

25 במרץ 2018

**עמק שווה בע"מ (חל"צ)  
דוחות כספיים ליום 31 בדצמבר 2017**

**תוכן העניינים**

דף

2	דוח רואת החשבון המבקרת
3	דוחות על המצב הכספי ליום 31 בדצמבר 2017 ו-2016
4	דוחות רווח והפסד ועודפים לשנים שהסתיימו ביום 31 בדצמבר 2017 ו-2016
5-8	באורים לדוחות הכספיים

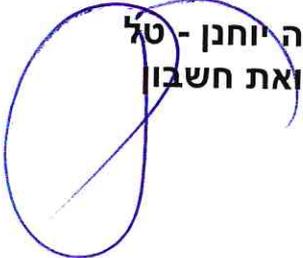
**דוח רואת חשבון המבקרת**  
**לבעלי המניות של**  
**עמק שווה בע"מ (חל"צ)**

ביקרתי את הדוחות על המצב הכספי המצורפים של עמק שווה בע"מ (חל"צ) (להלן - החברה) לימים 31 בדצמבר 2017 ו-2016 ואת דוחות רווח והפסד ועודפים והדוחות על תזרימי המזומנים לכל אחת מהשנים שהסתיימו באותם תאריכים. דוחות כספיים אלה הינם באחריות הדירקטוריון וההנהלה של החברה. אחריותי היא לחוות דיעה על דוחות כספיים אלה בהתבסס על ביקורתי.

ערכתי את ביקורתי בהתאם לתקני ביקורת מקובלים בישראל, לרבות תקנים שנקבעו בתקנות רואי חשבון (דרך פעולתו של רואה חשבון), התשל"ג-1973. על פי תקנים אלה נדרש מאיתי לתכנן את הביקורת ולבצעה במטרה להשיג מידה סבירה של ביטחון שאין בדוחות הכספיים הצגה מוטעית מהותית. ביקורת כוללת בדיקה מיידגמית של ראיות התומכות בסכומים ובמידע שבדוחות הכספיים. ביקורת כוללת גם בחינה של כללי החשבונאות שישומו ושל האומדנים המשמעותיים שנעשו על ידי הדירקטוריון וההנהלה של החברה וכן הערכת נאותות ההצגה בדוחות הכספיים בכללותה. אני סבורה שביקורתי מספקת בסיס נאות לחוות דעתי.

לדעתי, הדוחות הכספיים הנ"ל משקפים באופן נאות, מכל הבחינות המהותיות, את המצב הכספי של החברה לימים 31 בדצמבר 2017 ו-2016 ואת תוצאות פעולותיה ותזרימי המזומנים שלה לכל אחת מהשנים שהסתיימו באותם תאריכים בהתאם לכללי חשבונאות מקובלים בישראל (Israeli GAAP).

**חנה יוחנן - טל**  
**רואת חשבון**



**ירושלים,**  
**25 במרץ 2018**

**עמק שווה בע"מ (חל"צ)**  
**דוחות על המצב הכספי**

<u>ליום 31 בדצמבר</u>		<u>באור</u>	
<u>2016</u>	<u>2017</u>		
<u>ש"ח</u>	<u>ש"ח</u>		
394,808	227,906	3	<b>רכוש שוטף</b> מזומנים בבנקים ובקופה
<b>26,383</b>	<b>16,794</b>	4	<b>רכוש קבוע נטו</b>
<b>421,191</b>	<b>244,700</b>		
195,975	129,738	5	<b>התחייבויות שוטפות</b> מקדמות לפעילות עתידית זכאים שונים
25,089	5,587		
<b>221,064</b>	<b>135,325</b>		
7	7		<b>הון ועודפים</b> הון מניות יתרת עודף
200,120	109,368		
<b>200,127</b>	<b>109,375</b>		
<b>421,191</b>	<b>244,700</b>		

  
חבר ועד מנהל  
חנה יוחנני

  
חבר ועד מנהל  
טל כהן

תאריך אישור הדוחות הכספיים:  
25 במרץ 2018

**עמק שווה בע"מ (חל"צ)**  
**דוחות רווח והפסד ועודפים**

לשנה שהסתיימה			
ביום 31 בדצמבר	ביום 31 בדצמבר		
<u>2016</u>	<u>2017</u>	<u>באור</u>	
<u>ש"ח</u>	<u>ש"ח</u>		
1,535,043	1,304,267	6	תקבולים
1,328,521	1,242,027	7	הוצאות תפעוליות
185,017	152,992	8	הוצאות הנהלה וכלליות
<u>21,505</u>	<u>(90,752)</u>		
<u>21,505</u>	<u>90,752</u>		<b>יתרת עודפים</b>
178,615	200,120		יתרת עודפים משנה קודמת
<u>200,120</u>	<u>109,368</u>		<b>יתרת עודפים עוברת למאזן</b>

הבאורים לדוחות הכספיים מהווים חלק בלתי נפרד מהם.

.לח  
 .ג.

## עמק שווה בע"מ (חל"צ) באורים לדוחות הכספיים

### באור 1 - כללי

החברה הוקמה למטרות ציבוריות, והחלה פעילות בשנת 2009. החברה רשומה כחברה בע"מ (חל"צ). המטרות הציבוריות של החברה: הפעלה וקידום של זכויות אדם בארץ, ובשטחי הרשות הפלסטינית מניעת מעשים לא חוקיים והפרת זכויות אדם, באמצעות פעולות חינוכיות, הרצאות, סיורים, פעילות ציבורית וכנסים.

### באור 2 - שינוי שיטת הרישום בתקבולים מבסיס מזומן למצטבר

פעילות החברה בפרוייקטים מתוקצבים מתורמים משתרעת על תקופה שאינה שנה קלנדרית ולכן יש צורך להפריד את רישום התקבולים המיועדים לפעילות בשנת המס הבאה כדי להציג את הפעילות בצורה נאותה. החל משנת 2015 לרבות תיקון מספרי ההשוואה ב-2014 הופרדו הסכומים המתקבלים מראש לפעילות השנה הבאה ונרשמו כמקדמות. סכום המקדמות לסוף 2015 כולל סכום אותו קיבלה החברה מהאיחוד האירופי בסך 499,249 ש"ח על פעילות שתבוצע בשנת 2016. סכום זה כולל תשלום עבור פעילות שתבוצע על ידי עמותת יש דין בהתאם לדרישת הגוף המממן. מסך זה שולמה מקדמה לעמותת יש דין על פעילות שתבוצע בסך 159,480 ש"ח. בשנת 2016 הוציאה עמותת יש דין עבור פעילויות סך של 100,382 ש"ח שנרשמו כהוצאה בפעילות לפרוייקט שטחים. סך של 59,098 ש"ח עובר למקדמות 2017. בשנת 2017 הועבר לעמותת יש דין סך של 129,578 ש"ח, וסה"כ נרשם כהוצאה בפעילות לפרוייקט שטחים סך של 188,676 ש"ח. הפעילות שבוצעה על ידי עמותת יש דין בוקרה על ידי רואה החשבון של עמותת יש דין, עליו מסתמכת רואת החשבון של עמק שווה.

### באור 3 - רכוש שוטף

<u>ליום 31 בדצמבר</u>	
<u>2016</u>	<u>2017</u>
<u>ש"ח</u>	<u>ש"ח</u>
394,808	227,906
<b>394,808</b>	<b>227,906</b>

הבנק הבינלאומי

### באור 4 - רכוש קבוע נטו

<u>עלות</u>		<u>פחת שנצבר</u>		<u>עלות מופחתת</u>	
<u>31/12/2017</u>	<u>31/12/2017</u>	<u>31/12/2017</u>	<u>31/12/2017</u>	<u>31/12/2016</u>	<u>31/12/2016</u>
<u>ש"ח</u>	<u>ש"ח</u>	<u>ש"ח</u>	<u>ש"ח</u>	<u>ש"ח</u>	<u>ש"ח</u>
65,751	48,957	16,794	26,383	26,383	26,383
<b>65,751</b>	<b>48,957</b>	<b>16,794</b>	<b>26,383</b>	<b>26,383</b>	<b>26,383</b>

רכוש קבוע

חנה יוחנן - טל רואת חשבון

-5-

-5-

**עמק שווה בע"מ (חל"צ)**  
**באורים לדוחות הכספיים**

**באור 5 - התחייבויות שוטפות**

<u>ליום 31 בדצמבר</u>	
<u>2016</u>	<u>2017</u>
<u>ש"ח</u>	<u>ש"ח</u>
255,073	129,738
<b>255,073</b>	<b>129,738</b>
(59,098)	-
<b>195,975</b>	<b>129,738</b>
22,769	5,087
130	-
2,190	500
<b>25,089</b>	<b>5,587</b>
<b>221,064</b>	<b>135,325</b>

מקדמות בתקבולים לפעילות עתידית

בניכוי - העברה לעמותת יש דין

מוסדות  
עובדים  
זכאים שונים

51

**עמק שווה בע"מ (חל"צ)**  
**באורים לדוחות הכספיים**

**באור 6 - תקבולים**

לשנה שהסתיימה	
ביום 31 בדצמבר	ביום 31 בדצמבר
<u>2016</u>	<u>2017</u>
<u>ש"ח</u>	<u>ש"ח</u>
151,011	35,258
209,000	292,706
52,394	16,944
—	388,733
282,955	—
154,609	106,752
64,044	338,539
<hr/>	<hr/>
<b>914,013</b>	<b>1,178,932</b>
<hr/>	<hr/>
876,103	255,073
<hr/>	<hr/>
(255,073)	(129,738)
<hr/>	<hr/>
<b>1,535,043</b>	<b>1,304,267</b>
<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

**תקבולים**  
 תקבולים מ Niras Natura  
 תקבולים HEKS - EPER שטחים  
 תקבולים מתרומות  
 תקבולים מ EIDHR  
 תקבולים מ SWISS FEDERAL  
 תקבולים מהקרן החדשה  
 תקבולים מ CCFD terre solid

**נוסף-מקדמות משנה קודמת**  
 מקדמות לפעילות משנה קודמת

**פחות-מקדמות לשנה הבאה**  
 מקדמות לפעילות עתידית

. . . . .

**עמק שווה בע"מ (חל"צ)**  
**באורים לדוחות הכספיים**

**באור 7 - הוצאות תפעוליות**

לשנה שהסתיימה	
ביום 31 בדצמבר	ביום 31 בדצמבר
2016	2017
ש"ח	ש"ח
759,295	648,544
77,136	119,183
100,382	188,676
328,977	209,576
62,731	76,048
<b>1,328,521</b>	<b>1,242,027</b>

שכר ונלוות  
פרויקט שטחים  
הוצ' יש דין לפרוייקט שטחים  
פרויקט ירושלים  
פרוייקט גנים לאומיים

**באור 8 - הוצאות הנהלה וכלליות**

לשנה שהסתיימה	
ביום 31 בדצמבר	ביום 31 בדצמבר
2016	2017
ש"ח	ש"ח
7,228	1,763
30,420	34,380
23,400	14,262
2,012	826
93,052	79,748
1,120	1,116
2,000	2,120
157	3,583
8,102	10,152
11,738	-
3,966	5,042
1,822	-
<b>185,017</b>	<b>152,992</b>

משרדיות והדפסות  
הנהלת חשבונות וביקורת  
דמי שכירות  
כיבוד  
שכר עבודה ונלוות - מנהלה  
אגרות  
ביטוחים  
דאר וטלפון  
פחת  
משפטיות  
עמלות בנק  
ספרות מקצועית והשתלמויות